



על הצלחתו של המחזה הנפסל
על בימת „התיאטרון הלירי“ ב-
לונדון, מדווח מבריסניה כתב „ה-
עולם הזה“:

אירמה להדוס היא צאינת טריוואת ה־
מרוויחת את לחמה ולצמוז רועה הוונות
שלה. איורז פערותה הוא בשטח טסונז
של קצין מטסרה, המרחיח את יתר־לחמו
מרועה הוונות של אירמה להדוס. הנוסח
הלכלילי של העיסקה הוא פשוטה: לקח־
חות משלמים לאירמה, אירמה משלמת ל־
רועה הוונות, הרועה משלם לקצין, הקצין
שותל.

כמו בכל מלודרמה, כן גם בזה, מופיע
ביום בהיר אחד סטודנט למשפטים, צעיר
ויפה, כבר בו מרוכז העולם התחתון של
הרובע. הסטודנט הופך להיות עד ראייה ל-
קטטה בין אירמה לפסרונה וקם כמובן להגן
על הנערה היפה, ההופכת כעבור רגע-בימתי
אחד לאהובתו.

הבעיה הכלכלית מתעוררת אחרי שנסטור, זה שמו של הסטודנט, מתעורר מליל הארבעה הראשון שלו עם אירמה לסטודנט אין כסף, אירמה יכולה להשיג אותו. אירמה משיגה את הכסף בדרך היחידה שהיא יודעת להשיגו. נסטור בורר קונדה ומחליט לעשות את מה שהסטודנטים אינם אוהבים לעשות: לעבור. הוא עובד בפרך בשטיפת רצפות, משתכר עשרת אלפים פרנק, מתחפש לבעל־ממון עשיר וביישן, הולך אל אירמה, מציג לה את להיות אוהבה היחיד תמורת עשרת אלפים פרנק בכל פעם. האהוב: חוש והעשיר מוכן רק לפשרה אחת: פרט לו יחינה רק עוד צעיר אחד מחסדיה של אירמה.

אירמה רצה לנסטור, שהספיק כבר להי
סדר מתחפשוהו לשוב להיות סטודנט יפה
ועלץ, מספרת לו על הקק המאושר הצפוי
ויסוריהם. נסטור מאושר, אירמה מאושרת,
לשניהם יש מקורה הכנסה קבוע של עשרת
אלפים פרנק ליום, ורק אחד מהם יודע כי
את עשרת אלפי הפרנק יאלץ להשיג בש
טיפת רצפות ועבודות דחק אחרות: נסטור.
מאסר עז רצה עצמי. הקק הטראגי
לאידיליה הוא בלתי צפוי: נסטור מתחיל
לקנא בו בעצמו, כלומר, בדמות אותה ה
לובש בבואו לאירמה ובשלמו לה את עשרת
אלפי הפרנקים. הוא ואירמה רבים ובסופה
של המריבה רץ נסטור לנהר, זורק את ה
מים את בגד התחפושה וממהר להודיע ל
אירמה כי אהובה העשירי והגדול מת. איר
מה אינה רוצה להאמין, מאשימה את נסטור
ברצח, וקצין המשטרה, שכבר מזמן רצה
להחזיר לעצמו את מקור ההכנסה הקבוע
שלו מאירמה, באמצעות רועה הזונות, ממ
הר לעצור את נסטור ולהעמידו לדין באש
מת רצח.

בית הדין, שתיאורו הסאטירי, התריף והעוקצני במיוחד במחזה, הוא אולי החלק טוב ביותר שבו, מוצא נסתר ופשוט ודף אותו למאסר עולם ועבודת פרק באי השדים האורור. נססור ממרדי את חבריו לכלא, מצייל להימלט, מגיע לצרפת, מתחפש שוב לדמות אותה. רצח כביכול, מאלץ להוכיח לשלטונות כי לא רצח איש, מסהר את עצמו מכל שפע ושב אל זרועות אירמה הממוקת החובקת כבר את בנם המשותף.

חצי שנה להצגה נוספת. בישראל רצה תיאטרון אחד להציג את ירידת השרא קה אחי שראל ממנהלי התיאטרון הכושל ראה את המחזה המצליל בלונדון. גם הב מאי שמואל בוניס, שראה את המחזה ב לונדון, ביקש להציגו, ואף התכונן לעשות זאת, עם צוות שקונים בנחר מכל התיאטרון נימ. בחופשת הקיץ שלהם: שתי תוכניות נכשלות בעזרתה הרשמית של הצנורה ה קרושה.

בפארים ובלונדון ובחמש בירות אחרות
בתן הוצג המותחן המוסקלי המצליח, הרעיוני
הביקורת בתשואות וקיסלה את המחזה ואף
ההצגה בתחלהבות וחיבור. אף באחת מאר
הערים לא העיז איש לומר כי המחזה אינ
מה שתחוקה הוא "בלתי מוסרי", כדברי ה
צנורה הישראלית.

כניצוץ תלחה המצויינות האנגלית בכתב

אסרן הירי, שנשכר למסרה זו על־ידי שותפות של מפיקים פרטיים אנגליים, הפך יצירתה המוזיקלית לאחד המסמכים המוסיקליים הטובים ביותר שהוצגו באירופה בשנים ה־אחרונות. המוסיקה המצוינת של מרגריט מינוס, הפזמונים המורמבים לאנגלית (זה מקור אלסקי: אלכסנדר ברפרוט) בידי ז'ורז' לילאן מור, דויד הנקר ומונטז גרומן, והכריזיאגרפיה הגהדרת של ז'וזף הייזר — הופכים את ההצגה לחתימה תרבותית שרכים מן המחזות הדומים בסוגם, המצוינים עתה ב־תחביר אירופה, יתחשו להתחרות אחת.

בלונדון מלאו להצגת אירמה המתוקה 360 ימי הצגה ומתוכם כ־100 ימים בהם התקיימו גם הצגות יומיות. התחושת האנגלית מנבאה חצי שנה של הצגות נוספות, לכל הפחות. אמנם אין זה הרבה לעומת סאלדא דייס, מחזה מוסיקלי המוצג בלונדון זו ה־שנה התמישית, או מי פיר לידה, שיעלה אולי בשיאו, אך אין ספק כי בהישגיה ה־אומתיים, ואפילו הספרותיים, עולה אירמה המתוקה על כל שאר המחזות המוסיקליים הרבים המוצגים עתה בלונדון; ואולי משום כך יהיו ימי הצגותיו ספורים יותר.

ציו הבימתיים מההה אירמה המתוקה מחזה מצויין להצגה בישראל: למרות היותו מחז זה מוסיקלי, הרי צחת השקנים הנגרש לו הוא בן 30 שחקנים בלבד, מהם ארבעה שחקנים מעולים בלבד, ואמצעים בימתיים כתפאורות או פעלולי בימה מועטים ביותר. חנה מרון, שחקנית התיאטרון הקאמרי, היא אירמה מתוקה ישראלית אידאולית ב" יותר, בשעה שאת בריוזה למשחק יהיה קשה לבחור, ויתכן מאד שרק אילי גורליצ' קי, אף הוא מן התיאטרון הקאמרי, הוא המאמץ לתפקיד זה, מבין השחקנים ה ירושלים כזה.

אולם כל זה הוא בבחינת שיי מזורז ל
עתידי: כל זמן שביקורת ציבורית של ממש
לא תתוף את המועצה לביקורת סרטים ו-
מחזות לתור בה מהחלטותיה השרירותיות
שאינן מבוססות על כל נימוקים ציבוריים של
ממש, ויכלו רק מעטים מאזרחי ישראל ל-
חזות באימה המתוקה, רק באנגלית ורק
בלונדון.

תצוגת המלכות

מלכות היום 1958 והמועדות ל
תואר מלכת הים 1959 - תהיה השבוע
אורחות כבוד של תיאטרון סמבטיון. למי
יקרי הגנת התצוגה המיוחדת שתיקד על ידי
ידי התיאטרון ביום רביעי בלילה, תהיה ה-
הזדמנות לראות מקרוב את המועמדות ל-
תואר, שתשבנה מפוזרות בין הקהל, בתוס'
ההצגה יומן חלק מן הקהל, היכול להרר
שות לעצמו אישינה עד אור הבוקר, לחגוג
כת מועדון הלילה עומס רכיבים, ביפו, השיק
לצייר שלמה צפירה, שות תוקלט תבנית ה-
רדיו חצות וצפי... ההצגה הראשונה
נה שתורד מהמבנה למרות שעד היום האחר-
ון להצגתה אפשר יהיה לראות על קופסתה
את השלט "כל הכרטיסים מוגזר" תהיה
הצגת אף מילה למורגנשטיין של בצל ירוק.
למרות הביקורות הבלתי נלהבות, מוצגת
הצגה זו בפני אוולמות מלאים, אולם היא
תורד ב-15 לחודש אוגוסט, אחרי שהתיאטרון

יון התחייב כבר קודם לכן לשחרר בתארו
 וזה מספר שחקנים ולהעסיק שחקנים אחרים
 ... **קבוצת שחקנים**, המורכבת בעיקר
 קר משחקני התיאטרון הקאמרי שלא
 במשך זמן רב בתפקידים רציניים, מעלה
 עתה בהצגות חלוצות את המחזה הזה גב
 לו של הנריק איבסן. מחזה זה הנחשב
 אחד המחזות הקלאסיים הקשים ביותר שיש
 איבסן, בויים עלידיו מי שהיתה עוורת
 במאי למסר פריי, אביבה גלי. בתפקיד
 ראשי הקשה מופיעה שחקנית הקאמרי או
 רה עידו, היחידה המצליחה לשחק ברמ
 כלשהי. הפתעת הערב היא הופעתו של
 קומיקאי יעקב טימן, שחקן מסמטא לשע
 בר, המופיע במחזה זה לראשונה בתפקיד
 דרמתי רציני. ההצגה בכורה של המחזה
 בסני קהל תל-אביב, היתה ההצגה רצופה
 תקלות, אחרי שבכל רבע שעה בדיוק, ה
 פוצצה בקול רעש מנורה אחרת של פנס
 התאורה, גרמה לשמחה רבה ... **מחזה**
ישראל חדש גוסף ויועלה בקרוב עלידיו
 להקתה של תמר סמסנוב. יהיה זה מחזה
 קצר באורך של שעה בלבד, שנכתב
 ידי המחזאי יורם מסמנוב, לפי אחד מספר
 ריו של עורך-הידון חוסרישי, מי שהיה
 עורך-ידן ההגנה בתקופת המנדט. אמרה אש
 חו של יורם, הדוגמנית קטי מממור, על ה
 מחזה הסדאגי: "כששמעתי אותו לראשונה
 בכיתי כל היום".

המשמר החדש

מצע התנועה

הופיע ונמצא למכירה בכל הקיוסקים

אלי מנחן ע
הזכריות
של סינטבון



סיניטבון
הדטר גנט
הראשון של ישראל
בצורת סבון, וזה לקבלת
פנים ולהבת אצל עקרות הבית.
כתוצאה מכך הופיעו חיקויים
רבים בשוק. להגנת תוצרתנו
הטובה וכן להגנת קהל הצרכ-
נים יצרנו את האריזה החדשה.
סיניטבון הארוז באופן אוטומטי
הופיע עכשיו בשוק בחתיכות
בודדות שהן חסכוניות יותר ב-
שמוש. חתול לבן כשלג, סמל
הנקיון, מופיע על כל אריזה,
ואותו חתול במגפיים טבוע ב-
סיניטבון עצמו. זכרי גם את
תמונתו של החתול, היא מנן
על הזכויות של סינט-
בון, ועליך מחי-
קויים בלתי-
מוצלחים.

חסכוני
יותר
שימושי
יותר

סינטבון

לכל נכון: לכביסה, לכלים ולנקיון הבי
מחיר החפיסה 325 פרוטה • כשר • תוצרת נקה תוצרת איכו